

BRAIN Wave

MANUAL DE INSTRUÇÕES

DVD 502
LEITOR DE DVD



Estamos muito gratos pela Sua compra do leitor de DVD 502. Aconselhamos-Lhe de ler atentamente e de guardar este manual por referência ulterior



I. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



Queira ler atentamente as instruções e as medidas de segurança antes de ligar o seu novo aparelho.

Energia de Alimentação

Este aparelho deve ser ligado à rede eléctrica de 220V – 240V AC , 50 Hz.

Tenha atenção :

- Posicione todos os cabos de modo que não constituam um obstáculo pelas pessoas. Não coloque objectos em cima do seu dispositivo.
- Não utilize o dispositivo em locais húmidos. Não deixe que o dispositivo apanhe água. Não coloque objectos com água em cima do dispositivo.
- Certifique-se que não são colocadas fontes de calor em cima do televisor.

Limpeza

Desligue o dispositivo antes de o limpar.

- Não utilize produtos de limpeza ou em aerossol.
- Limpe com um pano humedecido (não molhado).

Ventilação

- Todas as aberturas existentes no seu aparelho são previstas para assegurar a ventilação. Não as cubra nem as bloqueie, pois poderá provocar um sobreaquecimento do aparelho.
- Nunca colocar objectos nas aberturas do aparelho.

Assistência

Naõ há funções de utilização dentro do dispositivo. Consulte um técnico qualificado quando for necessária assistência.

Pilhas

As baterias gastas devem ser colocadas em locais de recolha regulamentares.

Informação eléctrica

Certifique-se que a fonte eléctrica corresponde a fonte estipulada no painel traseiro do seu dispositivo.

II. ANTES DA UTILIZAÇÃO

Tire cuidadosamente o dispositivo da embalagem. É aconselhável guardar a embalagem onde veio o seu aparelho, pois poderá vir a precisar dela.

Na embalagem

Deve encontrar :

- O leitor de DVD
- O controlo remoto
- As 2 baterias para o controlo remoto
- Um cabo SCART
- O manual de instruções
- Uma guia de instalação rápida (Quick Start Guide)

Leia as instruções antes de pôr o seu aparelho a funcionar.

Ligação

Ligue o cabo de alimentação à tomada de parede. Carregue no botão "power" no painel dianteiro do seu aparelho para acender.

Utilização do controlo remoto

Inserção das baterias

Retire a tampa do compartimento das baterias. Introduza 2 baterias AAA no compartimento. Respeite as polaridades em conformidade com as instruções dentro do compartimento.

Controlar o seu leitor de DVD

Aponte o controlo remoto para o painel dianteiro do seu leitor e prima o botão relacionado com a função desejada.

O controlo remoto funciona num raio de 6 metros e num ângulo de 45° do sensor do leitor de DVD




ÍNDICE

I. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.....	1
II. ANTES DA UTILIZAÇÃO.....	2
III. CARACTERÍSTICAS.....	4
IV. FORMATOS DE DISCOS SUPORTADOS.....	5
V. PREPARAÇÃO.....	6
VI. PRECAUÇÕES A TOMAR COM OS DISCOS.....	6
VII. PREPARAÇÃO ANTES DA UTILIZAÇÃO.....	7
VERIFICAR A COMPOSIÇÃO DO CONJUNTO.....	FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.
CONTROLO REMOTO.....	FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.
PAINEL TRASEIRO.....	7
PAINEL DIANTEIRO.....	8
O CONTROLO REMOTO.....	FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.
LIGAÇÕES.....	10
VIII. FUNÇÕES BÁSICAS.....	11
LEITURA DE DISCOS.....	11
SELECÇÃO PAL/NTSC.....	11
OSD.....	12
REGULAR O VOLUME.....	12
LEITURA UTILIZANDO O MENU DVD.....	12
IX. LER DISCOS DE VÁRIAS FORMAS.....	13
SELECIONAR COM O BOTÃO DIGITAL.....	13
SELECIONAR OS CANAIS.....	13
LEITURA RÁPIDA (FAST PLAY).....	13
LEITURA LENTA (SLOW PLAY).....	14
REPETIÇÃO (REPEAT PLAY).....	14
SELECÇÃO DAS LEGENDAS (SELECT SUBTITLES).....	15
SELECÇÃO DO ÂNGULO DE VISUALIZAÇÃO (SELECT ANGLE).....	15
BUSCA DE CENAS MEDIANTE O TEMPO (TIME SEARCH).....	15
LEITURA MEMORIZADA (MEMORY PLAY).....	16
LEITURA PROGRAMADA (PROGRAM PLAY).....	16
LEITURA MISCELÂNEA (DIGEST PLAY).....	16
X. DEFINIÇÕES DAS FUNÇÕES.....	17
AJUSTAR O MENU DVD.....	17
DEFINIÇÃO GERAL.....	17
DEFINIÇÃO DAS COLUNAS.....	18
DEFINIÇÃO DOLBY DIGITAL.....	19
DEFINIÇÃO DOLBY SURROUND.....	19
PREFERÊNCIAS.....	19
XI. PLAY MP3.....	21
XII. OUTROS.....	21
EM CASO DE PROBLEMAS.....	21
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.....	22

III. CARACTERÍSTICAS

- 1. QUALIDADE DE SOM SUPERIOR**
A leitura dos discos DVD e CD garante uma reprodução sonora de qualidade muito alta.
- 2. ALTA DEFINIÇÃO**
O sistema de descodificação MPEG2 oferece uma resolução horizontal acima das 500 linhas.
- 3. FUNÇÕES ÚNICAS**
O aparelho oferece funções únicas como a reprodução sobre diferentes ângulos, a escolha entre várias línguas e entre várias histórias. A protecção crianças oferece a possibilidade de bloquear a leitura de alguns discos.
- 4. ECRÃ**
Os dois tipos de ecrã 4:3 e 16:9 são disponíveis.
- 5. COMPATIBILIDADE**
O leitor pode ler os discos DVD e é compatível com Super-VCD, VCD, CD, CD-R, CD-RW e discos MP3.
- 6. AMPLIAÇÃO (ZOOM)**
Dá-lhe a possibilidade de ampliar duas ou quatro vezes as imagens.
- 7. MISCELÂNEA NOVE IMAGENS (DIGEST NOVE IMAGENS)**
As nove imagens representam o conteúdo do disco e permitem de seleccionar cenas.
- 8. DIFERENTES FUNÇÕES DE LEITURA**
Avançar rapidamente, recuar rapidamente, leitura lenta, leitura imagem por imagem, repetição e leitura programada.
- 9. BUSCA DE CENAS PELO TEMPO**
Dá-lhe a possibilidade de procurar uma parte específica no disco.
- 10. LEITURA COM MEMÓRIA**
Dá-lhe a possibilidade de memorizar a posição onde para o disco e de recommençar a leitura a partir desta posição.
- 11. APRESENTAÇÃO DO CONTEÚDO**
O ecrã apresenta o conteúdo do disco com o sistema OSD.
- 12. SAÍDA DE VÍDEO**
Modos de saída de vídeo : vídeo compósito, S-vídeo.
- 13. SAÍDA ÁUDIO**
Modos de saída áudio : analógico, digital e óptico.

IV. FORMATOS DE DISCOS SUPORTADOS

TIPO	MARCA	CONTEÚDO	TAMANHO	LEITURA
DVD		Áudio + Vídeo (filmes)	12cm	+/- 2 horas (leitura dum lado do disco) +/- 4 horas (leitura do dois lados do disco)
				+/- 80 min (leitura dum lado do disco) +/- 160 min (leitura do dois lados do disco)
			8cm	+/- 2 horas (leitura dum lado do disco) +/- 4 horas (leitura do dois lados do disco)
				+/- 80 min (leitura dum lado do disco) +/- 160 min (leitura do dois lados do disco)
Super-VCD		Áudio + Vídeo (filmes)	12cm	+/- 45 minutos
VCD		Áudio + Vídeo (filmes)	12cm	+/- 74 minutos
			8cm	+/- 20 minutos
CD		Áudio	12cm	+/- 74 minutos
			8cm	+/- 20 minutos
CD-R		Áudio + Vídeo	12cm	
CD-R W		Áudio + Vídeo	12cm	
MP3		Áudio	12cm	+/- 600 minutos



ESSE LEITOR É CONFIGURADO PARA LER OS DISCOS DA REGIÃO 2 (CEE).

V. PREPARAÇÃO

SEGURANÇA

- Certifique-se que a voltagem de funcionamento da rede eléctrica é compatível à da voltagem do dispositivo.
- Segure a ficha quando desligar o aparelho da tomada de corrente, nunca puxe o cabo de alimentação.
- Assim que o aparelho está ligado à tomada de corrente, o aparelho está sob tensão, mesmo com o interruptor de alimentação desactivado.
- Desligue imediatamente a ficha da tomada de corrente quando for derramado algum líquido no aparelho. Remeta a assistência técnica do dispositivo, somente a pessoal qualificado.
- Nunca abra o aparelho. O feixe de laser empregue no seu dispositivo é prejudicial à vista. Contacte um serviço de assistência técnica aprovado em caso de problemas.

COLOCAÇÃO

- Coloque o aparelho num lugar suficientemente ventilado.

- Nunca esponha o aparelho à luz directa do sol ou nas cercanias de fontes de calor.
- Coloque o aparelho na posição horizontal e não coloque nada sobre o aparelho.
- Não coloque o aparelho em área onde haja poeira. Isso afim de proteger o feixe laser.
- Siga bem as instruções do disco de limpeza.

CONDENSAÇÃO

Poderá haver a formação de condensação no feixe laser nas seguintes condições :

- Caso o aparelho seja rapidamente transportado de um local frio para um local quente.
- Caso o dispositivo seja instalado numa sala com aquecedor ou ar condicionado.
- Caso o aparelho foi colocado num local húmido e não pode funcionar. Retire o disco e ligue o aparelho durante uma hora para deixar a humidade evaporar-se.

VI. PRECAUÇÕES A TOMAR COM OS DISCOS

MANIPULAÇÃO DOS DISCOS

- Não toque a superfície de leitura do disco.
- Não cole nada sobre o disco.
- Não esponha o disco à luz solar.
- Após leitura, guarde o disco na sua caixa.

LIMPEZA DOS DISCOS

- Limpe o disco deslocando um pano limpo do orifício central para a extremidade exterior.
- Nunca utilize solventes, produtos de limpeza comercializados no mercado, nem produtos antistáticos.

VII. PREPARAÇÃO ANTES DA UTILIZAÇÃO

VERIFICAR A COMPOSIÇÃO DO CONJUNTO

Certifique-se que o seu leitor de DVD é devidamente acompanhado de todos os componentes entregues com o aparelho.

Controlo remoto	1
Baterias AAA	2
Manual de utilização	1
Guia de instalação rápida	1

3. Feche a tampa do compartimento.
4. Aponte o controlo remoto para o aparelho. Certifique-se que nada bloqueia a trajetória do sensor de sinais do controlo remoto para o leitor de DVD.

Notas :

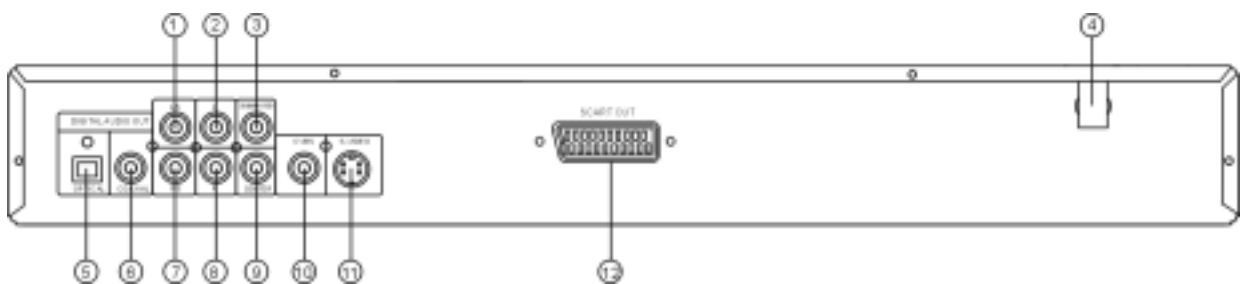
1. Em geral, as baterias têm uma duração de cerca de 6 meses. Substitua as baterias assim que o controlo remoto não funciona correctamente.
2. Remova as baterias quando não se usa o controlo remoto durante algum tempo.

O CONTROLO REMOTO

1. Retire a tampa do compartimento das baterias.
2. Coloque as duas baterias AAA tendo o cuidado de respeitar as polaridades como indicado no compartimento.

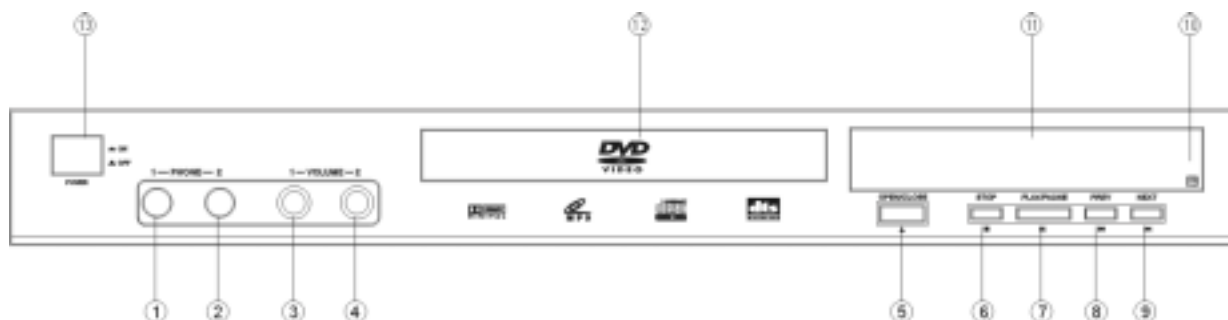
PAINEL TRASEIRO

Apparatus Claims of U.S. Patent Nos. 4,631,603; 4,577,216; 4,819,098, and 4,907,093 licensed for limited viewing uses only.



1. SAÍDA 5.1 CANAL ÁUDIO ESQUERDA SURROUND (ATRÁS)
2. SAÍDA 5.1 CANAL ÁUDIO ESQUERDA
3. SAÍDA 5.1 CANAL ÁUDIO SUBWOOFER
4. CABO TOMADA DE CORRENTE
5. SAÍDA ÁUDIO ÓPTICA
6. SAÍDA ÁUDIO DIGITAL
7. SAÍDA 5.1 CANAL ÁUDIO DIREITA SURROUND (ATRÁS)
8. SAÍDA 5.1 CANAL ÁUDIO DIREITA
9. SAÍDA 5.1 CANAL ÁUDIO CENTRAL
10. SAÍDA VIDÉO
11. SAÍDA S-VIDÉO
12. TOMADA SCART

PAINEL DIANTEIRO



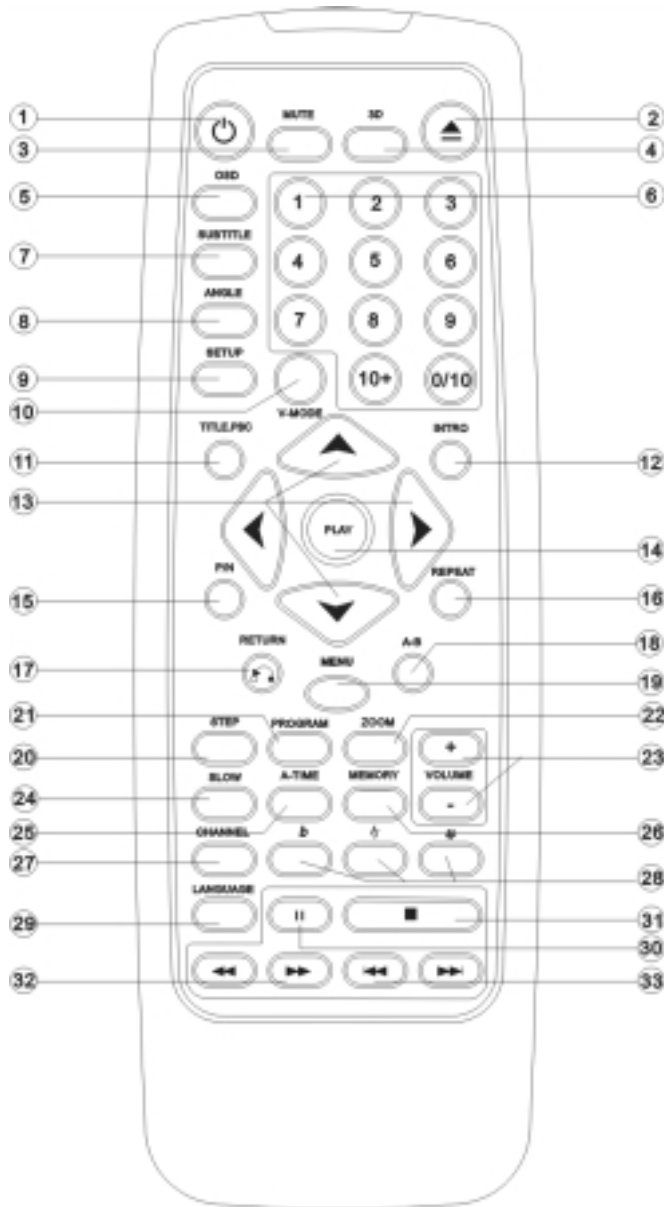
1. TOMADA PARA AUSCULTADOR 1
2. TOMADA PARA AUSCULTADOR 2
3. REGULAÇÃO DO NÍVEL AUSCULTADOR 1
4. REGULAÇÃO DO NÍVEL AUSCULTADOR 2
5. BOTÃO PARA ABRIR/FECHAR A GAVETA DO DISCO
6. BOTÃO PARAR/PAUSA
7. BOTÃO LEITURA
8. PROCURAR RECUANDO RAPIDAMENTE
9. PROCURAR AVANÇADO RAPIDAMENTE
10. BOTÃO PAL/NTSC
11. ECRÃ DE INFORMAÇÕES
12. GAVETA DO DISCO
13. BOTÃO DE ALIMENTAÇÃO

REFERÊNCIAS DESCRITIVAS DO PAINEL FRONTAL INFORMATIVO



- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. SÍMBOLO DO DISCO 2. SÍMBOLO DE REPETIÇÃO 3. SÍMBOLO DO PROGRAMA 4. SÍMBOLO DOBLY/DTS 5. SÍMBOLO LEITURA/PAUSA 6. SÍMBOLO DO ÂNGULO | <ol style="list-style-type: none"> 7. NÚMERO DO TÍTULO 8. SÍMBOLO DO CAPÍTULO 9. INFORMAÇÃO TEMPO/FAIXA 10. SÍMBOLO PROTECÇÃO CRIANÇAS |
|--|--|

O CONTROLO REMOTO



1. ALIMENTAÇÃO
2. ABERTURA/FECHADURA DA GAVETA DO DISCO
3. SILENCIAMENTO
4. EFEITOS 3D
5. OSD
6. TECLAS NUMÉRICAS
7. LEGENDA
8. ÂNGULO
9. REGULAÇÃO
10. MODO VÍDEO
11. TÍTULOS
12. INTRO
13. DESLOCAMENTO PARA "CIMA, BAIXO, ESQUERDA, DIREITA"
14. LEITURA
15. PAL/NTSC
16. REPETIÇÃO
17. VOLTAR
18. A-B
19. MENU
20. LEITURA STEP
21. PROGRAMAÇÃO
22. ZOOM
23. VOLUME +/-
24. LENTO
25. TEMPO A
26. LEITURA À MEMÓRIA
27. CONVERSÃO DOS CANAIS
28. BOTÕES DE TONALIDADE
29. LÍNGUAS
30. PAUSA
31. PARAR
32. BOTÕES DE BUSCA AVANÇANDO RAPIDAMENTE/BUSCA RECUANDO RAPIDAMENTE
33. BOTÕES ÍNDICE

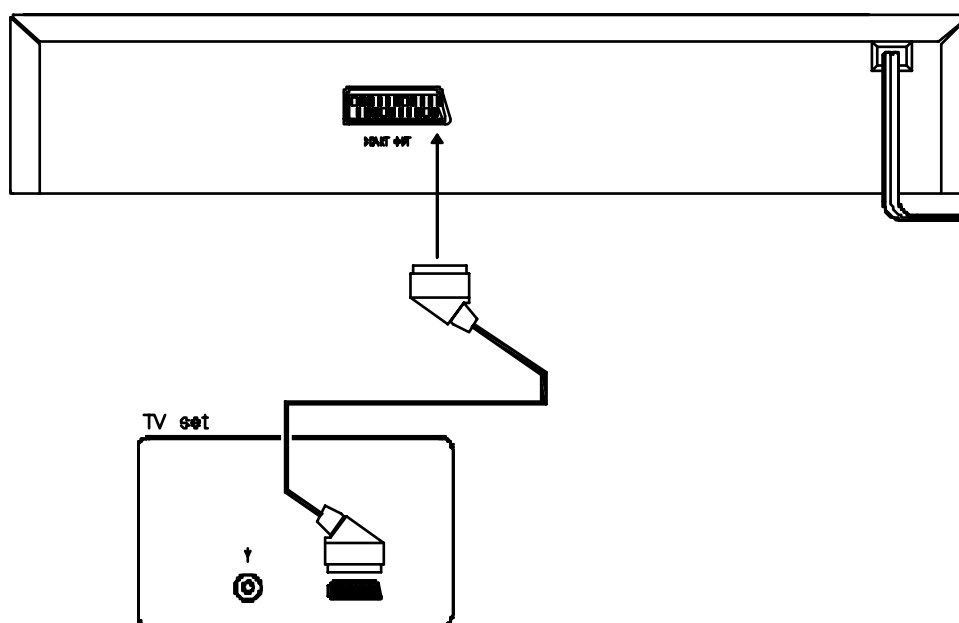
LIGAÇÕES

Desligue todos os aparelhos antes de efectuar as ligações.

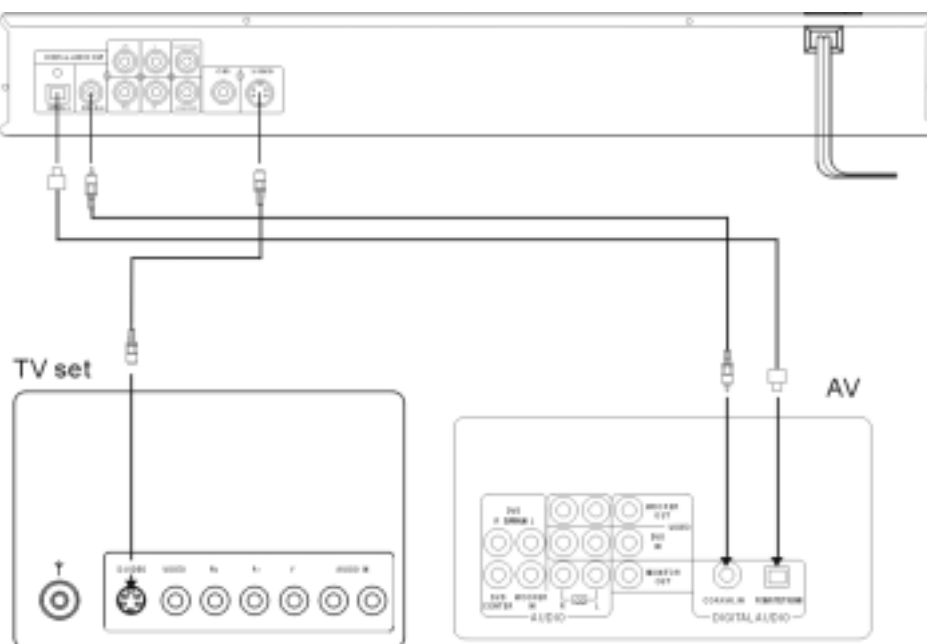
O aparelho tem várias ligações saída vídeo, saída S-vídeo, saída áudio digital ou óptico, saída SCART.

Seleccione as ligações que quer utilizar.

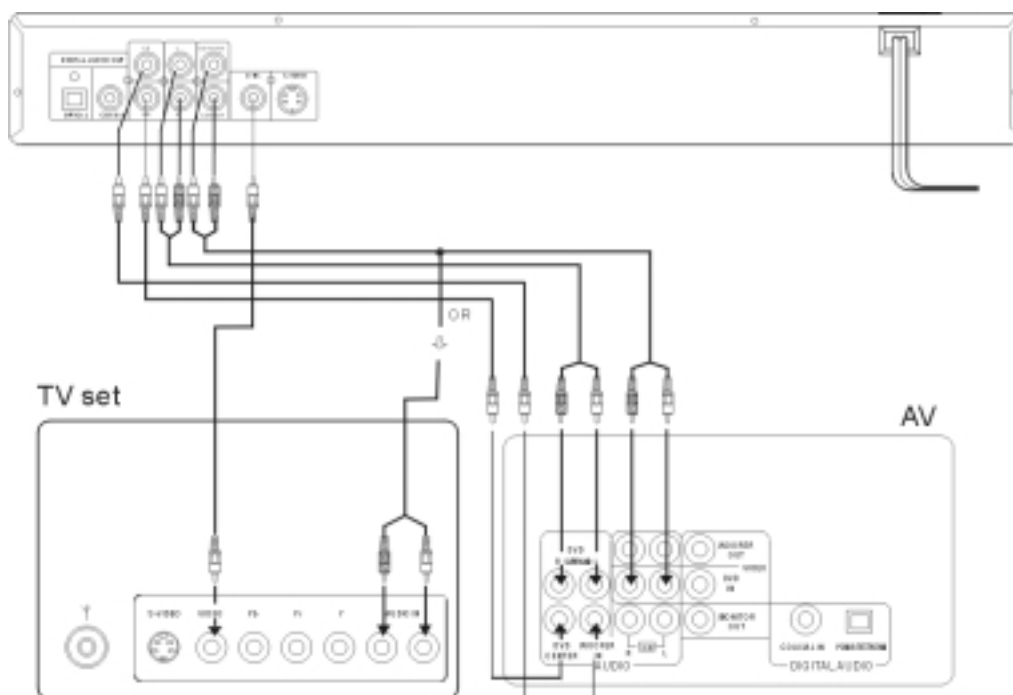
LIGAÇÃO PELO CABO SCART



LIGAÇÃO A UM TELEVISOR



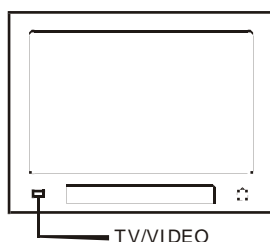
LIGAÇÃO A UM AMPLIFICADOR



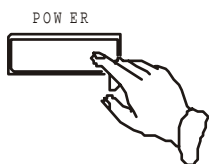
VIII. FUNÇÕES BÁSICAS

LEITURA DE DISCOS

1. Prima o botão de alimentação do televisor e seleccione o modo AV.



2. Ligue o seu leitor DVD à rede eléctrica e prima o botão de alimentação.



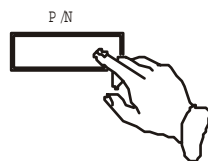
3. Prima ▲ para abrir a gaveta do disco e coloque o disco posicionando a superfície impressa virada para cima.
4. Prima ▲ para fechar a gaveta. O dispositivo inicia automaticamente a leitura do disco.

LEITURA DVD

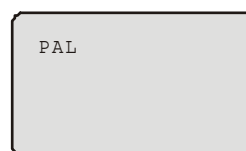
O menu DVD e o menu título aparecem no ecrã do seu televisor.

SELECÇÃO PAL/NTSC

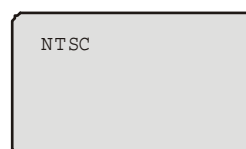
Selecione a posição que corresponde ao seu televisor.



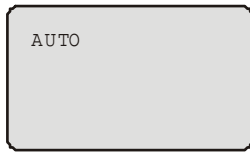
1. Se o seu televisor é PAL : Prima P/N e seleccione PAL. Visualisa no ecrã :



2. Se o seu televisor é NTSC : Prima P/N e seleccione NTSC. Visualisa no ecrã :



3. Se o seu televisor é multi-sistema : Prima P/N e seleccione AUTO. Visualisa no ecrã :



OSD

(Para a sua referência)

Durante a leitura dos discos VCD, Super-VCD, CD e MP3, as informações relativas ao disco aparecem no ecrã do seu televisor.

Prima o botão OSD para seleccionar :

Single elapsed (tempo de leitura dum número)

Single remain (tempo remanescente dum número)

Total elapsed (tempo de leitura total)

Total remain (tempo de leitura remanescente)

Off (desactivado)

Durante a leitura dos discos DVD, aparece alternadamente no seu ecrã :

TITLE (TÍTULO) **/** CHAPTER (CAPÍTULO) **/**

TITLE REMAIN (TÍTULO REMANESCENTE) ** : ** : **

CHAPTER ELAPSED (CAPÍTULO DECORRIDO) : ** : **

CHAPTER REMAIN (CAPÍTULO REMANESCENTE) ** : ** : **

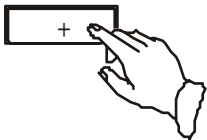
OFF (DESACTIVADO)

REGULAR O VOLUME

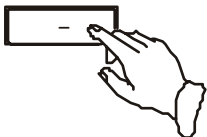
Prima o botão **VOLUME** do seu televisor ou do seu amplificador para ajustar o nível do volume.

Pode também utilizar o botão **VOLUME** do controlo remoto.

Prima "+" para aumentar o volume.



Prima "-" para diminuir o volume.



LEITURA UTILIZANDO O MENU

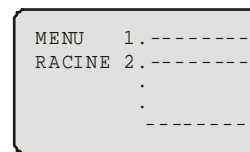
DO DVD

Alguns discos DVD têm menus de títulos e de capítulos.

Prima **MENU** ou **TITLE** para visualizar o menu

Utilize as setas de direcção (UP (PARA CIMA), DOWN (PARA BAIXO), LEFT (ESQUERDA), RIGHT (DIREITA)) para seleccionar a secção desejada e prima o botão **PLAY**.

Prima **▶▶** para ver a página seguinte e seleccione com as teclas numéricas ou as setas de direcção.

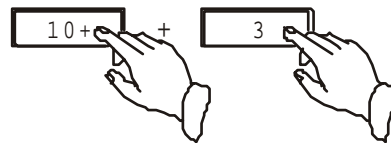


Exemplo : seleccione faixa 13

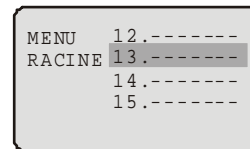
1. Prima **▶▶** para entrar no menu seguinte.



2. Utilize as teclas numéricas para seleccionar directamente a faixa.



1. Prima **▼** para seleccionar a faixa 13.



2. Prima **PLAY** para iniciar a leitura das faixas seleccionadas.

Prima uma vez **TITLE** para voltar ao menu TÍTULO.

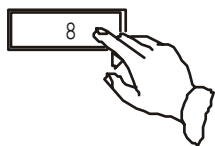
Prima mais uma vez para voltar a leitura decorrente.

IX. LER DISCOS DE VÁRIAS FORMAS

SELECÇÃO COM O BOTÃO DIGITAL

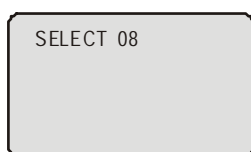
Após ter colocado o disco na gaveta, prima o botão digital para seleccionar as faixas.

1. Se o número da faixa desejada estiver inferior a 10, Prima simplesmente um botão entre 1 e 10.



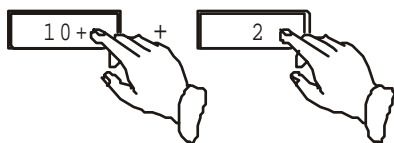
Exemplo : Prima 8 para seleccionar a faixa 8.

Visualiza no ecrã :

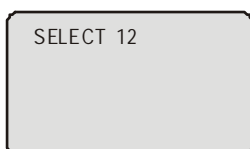


2. Se o número da faixa desejada estiver superior a 10, Prima **10+** e depois num botão entre 1 e 10.

Exemplo: seleccione a faixa 12.



Visualiza no ecrã :



SELECÇÃO DOS CANAIS

Pode seleccionar o canal esquerdo ou direito ou os canais estéreo dum disco DVD multi-canais.

Enquanto estiver a decorrer a leitura do disco DVD, prima **CHANNEL**. Visualiza alternadamente no seu ecrã as possibilidades que pode seleccionar :

ÁUDIO 2/2

ÁUDIO 1/2

ÁUDIO1 VOCAL

ÁUDIO2 VOCAL

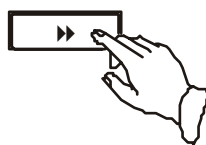
LEITURA RÁPIDA

Enquanto estiver a decorrer a leitura dum disco, pode utilizar as funções para avançar ou recuar rapidamente

para buscar rapidamente uma parte.

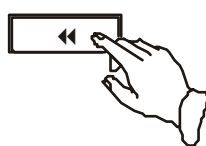
DURANTE A LEITURA DUM DVD

1. Prima **▶▶** para uma leitura rápida para frente. Cada vez que preme o botão, visualiza no seu ecrã :



1. AR 2X
2. AR 4X
3. AR 8X
4. AR 16X
5. AR 32X
6. LECTURE

2. Prima **◀◀** para uma leitura rápida para trás.. Cada vez que preme o botão, visualiza no seu ecrã :

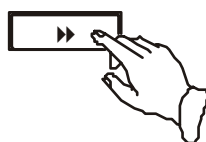


1. RR 2X
2. RR 4X
3. RR 8X
4. RR 16X
5. RR 32X
6. LECTURE

3. Prima **PLAY** para voltar a uma leitura normal.

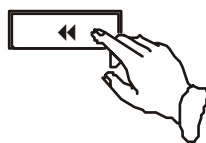
QUANDO ESTIVER A LER UM Super-VCD, UM VCD ou UM CD

1. Prima **▶▶**, durante a leitura rápida para frente, visualiza no seu ecrã :



1. AR 1X
2. AR 2X
3. AR 3X
4. AR 4X
5. LECTURE

2. Prima **◀◀** durante a leitura rápida para trás, visualiza no seu ecrã :

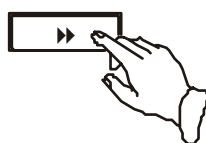


1. RR 1X
2. RR 2X
3. RR 3X
4. RR 4X
5. LECTURE

Prima **PLAY** para voltar a uma leitura normal.

QUANDO ESTIVER A LER UM MP3

1. Prima **▶▶** para obter uma leitura rápida para frente.



1. AR 2X
2. AR 4X
3. AR 6X
4. AR 8X
5. LECTURE

2. Prima **◀◀** para obter uma leitura rápida para trás.

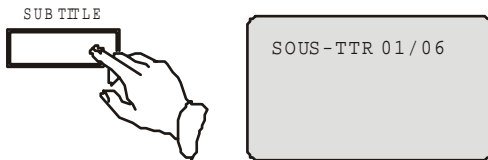
SELECÇÃO DAS LEGENDAS

Alguns discos DVD ou Super-VCD oferecem-lhe a escolha entre diferentes línguas para as legendas que pode visualizar no seu ecrã.

DVD

1. Prima **SUBTITLE** para escolher a língua desejada.

Visualiza no seu ecrã :



3. Cancelar as legendas.

Prima **SUBTITLE** até aparecer "SUBTITEL OFF" no seu ecrã.

Notas :

- Em alguns discos as legendas não podem ser apagadas.
- O número e a escolha das línguas podem ser diferentes nos diferentes discos.
- Quando o disco não lhe oferece a possibilidade de escolher as legendas, prima **SUBTITLE** e visualiza "OFF" no seu ecrã.

Super-VCD

O disco Super-VCD tem só quatro canais e pode visualizar no seu ecrã no máximo as legendas em quatro diferentes línguas.

Prima **SUBTITLE** e visualiza no seu ecrã :

- SUBTITLE 1
- SUBTITLE 2
- SUBTITLE 3
- SUBTITLE 4
- SUBTITLE OFF

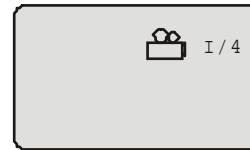
Selecione as legendas desejadas. Alguns discos não oferecem a possibilidade "SUBTITEL OFF".

SELECÇÃO DO ÂNGULO

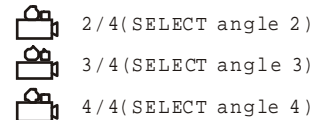
Alguns discos têm cenas que foram captadas a partir de diferentes ângulos. Pode seleccionar entre os vários ângulos. Por exemplo : Esta a ver um comboio; pode escolher de o ver de frente, de esquerda, de direita e isso sem parar a leitura.

Exemplo : Num disco DVD pode escolher entre quatro ângulos diferentes.

1. Prima **ANGLE**, visualiza no seu ecrã :



2. Prima **ANGLE** para escolher outros ângulos. Visualiza alternadamente no seu ecrã :



3. Voltar a leitura normal.

Prima **ANGLE** até não visualizar nada no seu ecrã.

BUSCA DE CENAS MEDIANTE O

TEMPO

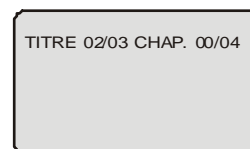
Pode introduzir directamente um tempo, um título ou o número dum capítulo para o encontrar rapidamente no disco. A leitura iniciará a partir dessa selecção.

DVD

1. Busca dum título ou dum capítulo.

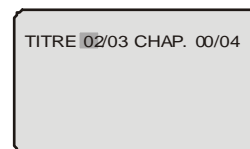
Exemplo: buscar o capítulo 2 no título 6.

Prima **A-TIME**, visualiza no seu ecrã :



Prima as setas ◀ ou ▶ para deslocar o cursor e para iluminar o número do título.

Visualiza no seu ecrã :



Prima a tecla 6, seleccionando o título 6.

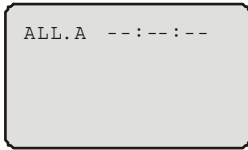
Visualiza no seu ecrã :



Repita este passo para seleccionar o capítulo.

2. Buscar cenas mediante o tempo.

Prima **A-TIME** até visualizar no seu ecrã :



Utilize as teclas numéricas para introduzir a hora, os minutos e os segundos..

Exemplo : prima 0,1,0,2,3,8

A leitura inicia a 01:02:38.

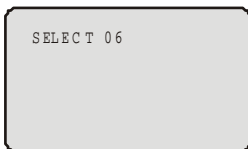
Super VCD, VCD e CD.

Deve simplesmente introduzir o tempo.

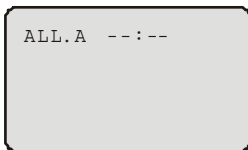
Exemplo : iniciar a leitura a partir de 1 minuto, 38 segundos da faixa 6.

1. Prima a tecla "6" para seleccionar a faixa 6.

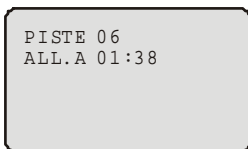
Visualiza no seu ecrã :



2. Prima **A-TIME**, visualiza no seu ecrã :



3. Prima as teclas 0,1,3,8 para introduzir o tempo, visualiza no seu ecrã :



A leitura inicia a partir de 01:38 da faixa 6.

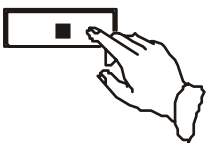
Prima **0/10** para introduziz 0.

LEITURA MEMORIZADA

(Somente para VCD, Super-VCD et CD)

O dispositivo pode memorizar o ponto a onde a última leitura parou e retomar a leitura a partir deste ponto.

1. Prima **STOP** para parar a leitura.



2. Prima **MEMORY** para retomar a leitura.

Notas :

✧ Esta função não é válida durante uma leitura programada.

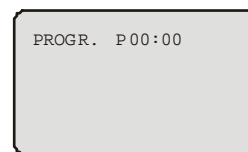
✧ Esta função é cancelada quando o disco é removido da gaveta ou quando o dispositivo é desligado.

LEITURA PROGRAMADA

Pode seleccionar as faixas do disco e as ler numa ordem programada.

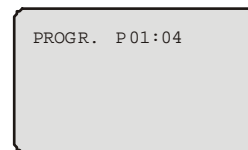
Leitura Super-VCD, VCD e CD

1. Prima **PROGRAM**, visualiza no seu ecrã :



2. Prima as teclas numéricas em função das faixas que deseja programar.

Exemplo : 4



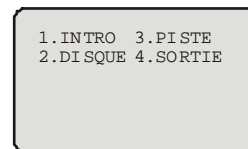
3. Prima **PLAY** para iniciar a leitura depois da programação.

4. Prima **PROGRAM** para cancelar a programação.

LEITURA DIGEST

(Somente para VCD, Super-VCD et CD)

Prima **INTRO**, visualiza no seu ecrã :



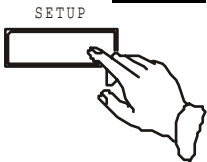
O dispositivo lê automaticamente os 10 primeiros segundos das diferentes faixas.

X. DEFINIÇÕES DAS FUNÇÕES

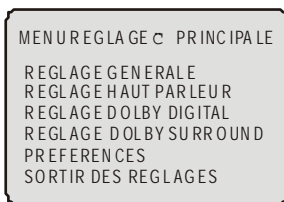
AJUSTAR O MENU DVD

Conforme a informação gravada no disco e o seu dispositivo, pode memorizar algumas funções DVD para otimizar o uso do seu aparelho.

1. Prima **SETUP** para visualizar o menu principal.



Visualiza no seu ecrã :



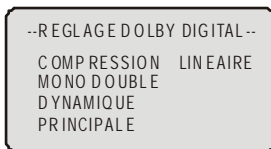
2. Utilize as setas de direcção (▲▼) e prima **PLAY** para confirmar.

Exemplo : Selecciona "DOLBY DIGITAL SETUP"

Prima ▼ para seleccionar "DOLBY DIGITAL SETUP"

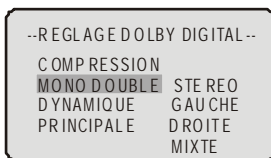
Prima **PLAY** para confirmar a sua escolha. Visualiza no seu ecrã um sub-menu.

Visualiza no seu ecrã :

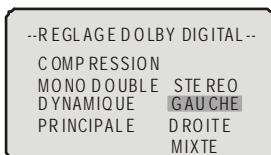


Após entrar no menu, o dispositivo selecciona automaticamente uma coluna.

Prima a seta de direcção ▼ para seleccionar a função. Quando escolha "DUAL MONO", visualiza no ecrã :



Prima a seta de direcção para seleccionar "LEFT MONO".



Prima **PLAY** para confirmar.

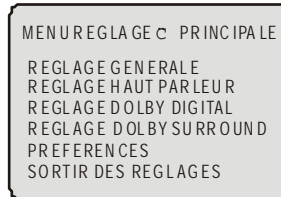
3. Sair dos menus.

Prima as setas de direcção e **PLAY** para seleccionar a coluna de saída.

Prima a seta de direcção ◀ para sair do "L-MONO".

Prima a seta de direcção ▼ para seleccionar "MAIN PAGE", prima **PLAY** para sair da coluna actual e para voltar ao menu principal.

Visualiza no seu ecrã :



Prima ▼ para seleccionar "EXIT SETUP". Prima **PLAY** para sair do menu.

DEFINIÇÃO GERAL

A estrutura das definições é a seguinte :

VISUALIZAÇÃO TV	>>	NORMAL/PS NORMAL/LB 16/9
TIPO TV	>>	AUTO NTSC PAL
MODO IMAGEM	>>	AUTO HIE-RES N-FLICKER
MODO VÍDEO	>>	RGB YCrCb VÍDEO
AFF ÂNGULO	>>	MAR PARAR
LÍNGUA OUT	>>	ALEMÃO INGLÊS FRANÇÊS ITALIANO ESPAHÑOL HOLANDÊS FINLANDÊS GREGO
SAÍDA ÁUDIO	>>	ANOLOG SPDIF/RAW SPDIF/PCM
LEGENDAS	>>	MAR PARAR

VISUALIZAÇÃO TV

1. NORMAL/PS

Posição a seleccionar quando o aparelho está conectado a um televisor normal. As imagens "wide-screen" aparecem no ecrã mas com uma perda de algumas partes.



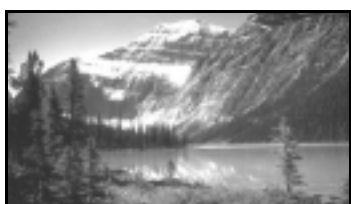
2. NORMAL/LB

Posição a seleccionar quando o aparelho está conectado a um televisor normal. As imagens "wide-screen" aparecem totalmente no ecrã mas com umas faixas pretas de cima e de baixo do ecrã.



3. WIDE

Posição a seleccionar quando o aparelho está conectado a um televisor com um ecrã amplo (16:9).



TIPO TV

Para seleccionar conforme o sistema a cores do seu televisor.

- ✧ AUTO para televisor multi-sistemas
- ✧ NTSC para televisor NTSC
- ✧ PAL para televisor PAL

MODO IMAGEM

- ✧ AUTO para ajustar automaticamente.
- ✧ HIE-RES para uma resolução de imagem alta.
- ✧ N-FLICKER para uma imagem sem centilação.

MODO VÍDEO

- ✧ RGB: A saída é RGB
- ✧ YCrCb: A saída é YCrCb
- ✧ VÍDEO: A saída é VÍDEO

VISUALIZAÇÃO DE ÂNGULO

Funciona somente quando o disco tem visualização de ângulo.

- ✧ MAR: para visualizar no seu ecrã TV
- ✧ PARAR: para não visualizar o símbolo no seu ecrã TV

LÍNGUA OUT

- ✧ ALEMÃO : a língua OSD é ALEMÃO.
- ✧ INGLÊS : a língua OSD é INGLÊS.
- ✧ FRANCÊS : a língua OSD é FRANCÊS.
- ✧ ITALIANO : a língua OSD é ITALIANO.
- ✧ ESPANHOL : a língua OSD é ESPANHOL.
- ✧ HOLANDÊS : a língua OSD é HOLANDÊS.
- ✧ FINLANDÊS : a língua OSD é FINLANDÊS.
- ✧ GREGO : a língua OSD é GREGO.

SAÍDA ÁUDIO

- ✧ ANOLOG : Não há saída áudio digital ou óptica.
- ✧ SPDIF/RAW : a seleccionar quando o leitor DVD está conectado ao amplificador pela saída óptica ou digital. O amplificador deve ter um sistema Dolby Digital.
- ✧ SPDIF/PCM : a seleccionar quando o leitor DVD está conectado ao televisor ou o amplificador mediante um cabo áudio.

LEGENDAS

- ✧ MAR : Visualiza as legendas.
- ✧ PARAR : Não visualiza as legendas.

ECO ECRÃ

O eco ecrã ("screen saver") aparece automaticamente quando para a leitura ou após alguns minutos de paragem sob imagem.

- ✧ MAR : O eco ecrã funciona.
- ✧ PARAR : O eco ecrã não funciona.

DEFINIÇÕES DAS COLUNAS

A estrutura das definições é a seguinte :

```
--PÁGINA INSTALAÇÃO HP--
MISTA                >>  LT/RT
                       ESTEREO
                       VSS
```

CENTER	>>	PARAR MAR PARAR
REAR	>>	MAR PARAR
SUBWOOFER	>>	MAR PARAR
CNTR DELAY	>>	5MS 3MS 1MS PARAR
REAR DELAY	>>	15MS 9MS 3MS PARAR
TEST TONE	>>	MAR PARAR

MISTA

- ✧ LT/RT :Seleção do canal esquerdo (LT) ou direito (RT) como saída.
- ✧ ESTEREO : Saída estereofónica.
- ✧ VSS : Virtual Surround System
- ✧ PARAR : Utilização do sistema 5.1 : esquerda, direita, esquerda traseira, direita traseira , centro e subwoofer

CENTER

- ✧ Para ligar e desligar a coluna central.

REAR

- ✧ Para ligar e desligar as colunas traseiras.

SUBWOOFER

- ✧ Para ligar e desligar a coluna dos super-baixos.

CNTR DELAY

- ✧ Para atrasar o som da coluna central.

REAR DELAY

- ✧ Para atrasar o som das colunas traseiras.

TEST TONE

- ✧ Para testar separadamente as colunas num sistema Dolby Surround.

AJUSTAR O DOLBY DIGITAL

A estrutura das definições é a seguinte :

-- DEFINIÇÃO DOLBY DIGITAL --	
COMPRESSÃO	>> LINEAR
MONO DUPLO	>> ESTEREO ESQUERDA

		DIREITA MISTO
DINÂMICA	>>	COMPLETA 6/8 4/8 2/8 PARAR

PRINCIPAL

COMPRESSÃO

LINEAR : Os sinais são comprimidos linearmente.

MONO DUPLO

É o modo de saída dos canais esquerdos e direitos. A posição "MISTO" funciona bem só quando o disco DVD lido tem o sistema 5.1

DINÂMICA

Quando o modo de compressão está em posição "LINEAR", é seleccionado para definir a compressão linear.

AJUSTAR O DOLBY SURROUND

A estrutura das definições é a seguinte :

- DEFINIÇÃO DOLBY SURROUND-	
SURROUND	PARAR MAR AUTO
PRINCIPAL	

PREFERÊNCIAS

A estrutura das definições é a seguinte :

ÁUDIO	>>	ALEMÃO INGLÊS FRANCÊS ITALIANO ESPAHNO HOLANDÊS FINLANDÊS GREGO
LEGENDAS	>>	ALEMÃO INGLÊS FRANCÊS ITALIANO ESPAHNO HOLANDÊS FINLANDÊS GREGO PARAR

MENU DISCOS >> ALEMÃO
 INGLÊS
 FRANCÊS
 ITALIANO
 ESPAÑOL
 HOLANDÊS
 FINLANDÊS
 GREGO

PARENTAL >> 1.G
 2.
 3.PG
 4.PG13
 5.
 6.PG-R
 7.NC-17
 8.ADULTO
 NÃOPARENTAL

CÓDIGO MUDAR
 INICIALIZAR>> RESET
 PRINCIPAL

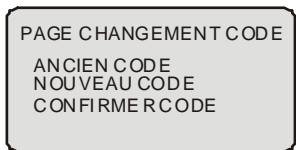
SELECIONAR A LÍNGUA

Quando umas das línguas mencionadas na lista encontra-se no disco, pode seleccionar a língua do som, das legendas e do menu. Caso contrário, visualiza a

primeira língua gravada no disco.

CÓDIGO DEFINIÇÃO

A seleccionar para mudar de código. Visualiza no seu ecrã :



Entre o código em função do ecrã.

Nota : Se esquecer o seu código, o código inicial 3308 fica sempre válido.

BLOQUEIO PARENTAL

O conteúdo dum disco com função de bloqueio é avaliado por níveis.

Pode seleccionar o nível desejado.

Exemplo : "PG" : as cenas de violência não aconselháveis para as crianças não são lidas.

Para os adultos, o ecrã sugere-lhe de entrar o código após ter premido **PLAY**. As imagens são lidas quando o código corresponde ao código introduzido.

INICIALIZAR (RESET)

Todas as definições voltam a posição inicial de fabricação.

XI. LEITURA MP3

LEITURA DE DISCO MP3

Escolhe o número da faixa premendo a tecla digital.

1. Insira o disco na gaveta, o leitor inicia a leitura do disco e dá-lhe indicações no seu ecrã de televisão.
2. a) Se a faixa é inferior a 10, prima uma tecla numérica de 1 a 10 para seleccionar a faixa.
b) Se a faixa é igual ou superior a 10, prima **10+** e uma tecla de 0 a 9 para escolher a faixa.
c) Se não visualiza o número no seu ecrã, prima **PREV** ou **NEXT** para escolher páginas anteriores ou precedentes.
3. Escolha página principal
Após ter escolhido a página seguinte, prima logo a número digital para seleccionar a faixa.
4. Selecciona uma faixa utilizando a tecla digital ou as setas de direcção.

XII. OUTROS

EM CASO DE PROBLEMAS

Se surgir um dos problemas seguintes quando utilizar o seu dispositivo, esta guia pode ajudar-lhe.

Não há som

- Assegura-se de que todas as ligações foram efectuadas de forma correcta.
- Assegura-se da correcta utilização do seu televisor ou amplificador.
- Assegura-se de ter devidamente seleccionado a posição DVD no seu amplificador.

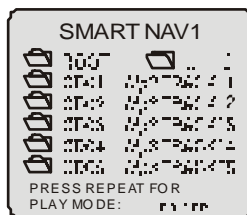
Não há imagem

- Assegura-se de que todas as ligações foram efectuadas correctamente.
- Assegura-se da correcta utilização do seu televisor.
- Assegura-se de ter seleccionado o sistema de cores correcto.

Som de baixa qualidade

- Assegura-se de ter devidamente seleccionado o modo de saída ÁUDIO.
- Verifique se as ligações com o amplificador foram devidamente efectuadas.

Imagem distorcida e sem cor



REPETIÇÃO playback

- a. Selecciona a faixa a ler
- b. Prima **REPEAT**. Para seleccionar o playback em modo **SINGLE**, **FOLDER**.
- c. Anule o modo repetição seleccionando **REPEAT OFF**.

OUTRAS FUNÇÕES

Enquanto estiver a ler um disco Mp3, pode seleccionar no seu leitor as funções mudo, controlo de volume, pausa, faixa anterior/faixa posterior e selecção de canal. Utiliza estas funções como CDDA playback.

- O sistema de cores não corresponde ao sistema do seu televisor. Prima "P/N" do controlo remoto para seleccionar o sistema correcto.

Não há leitura do disco

- Não há disco na gaveta no dispositivo.
- Coloque o disco correctamente na gaveta com o título impresso virado para cima.
- Limpe o disco.
- Há condensação no feixe de laser. Tire o disco da gaveta e espere uma hora.

Não há som no microfone.

- Ligue o microfone.
- Vira o botão **MIC LEVEL** pela direita.

O controlo remoto não funciona

- Assegura-se de que não haja objectos entre o controlo remoto e o sensor do dispositivo.
- Substitua as baterias.
- Aponte correctamente o controlo remoto em direcção do leitor.
- Ver página 7.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Sistemas de televisão		NT SC/PAL/AUTO	
Respostas de frequências		20Hz~ 20KHz	
Relação sinal/ruído (ÁUDIO)		/ 90 dB (At 1 KHz, JIS A-Weight ed)	
DISTORSÃO (ÁUDIO)		≤ -60 dB (At 1KHz 0dB)	
Separação canais	1 KHz	> 70 dB (Mixed output)	
	10KHz	> 70 dB (Mixed output)	
Gama dinâmica		/ 70 dB	
SAÍDA ÁUDIO	Analógica		2.0±0.2 Vrms
	Digital		0.5±0.1 Vp-p
	Impedância		< 1.5K •
SAÍDA vídeo	Composite		1.0±0.2 Vp-p Impedância : 75 Ohm
	Impedância		75±7.5 •
	S-vídeo	Luma	1.0±0.2 Vp-p
		chroma	0.286±20%
Alimentação		AC100~240V, 50Hz/60Hz	
Consumo (máx)		25W	
Dimensões (l x h x p)		430 × 55 × 290 mm	
Peso		4.5kg	

Fabricado sob a licença de Dolby Laboratories.

"Dolby" e o símbolo duplo-D são marcas comerciais de Dolby Laboratories

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation • and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.